

EUROPÄISCHE
VOLKSMÄRCHEN

Ausgewählt und herausgegeben

von

Max Lüthi



MANESSE VERLAG

Inhalt

Dänemark

Die Prinzessin mit den zwölf Paar Goldschuhen	5
Ederland die Hühnermagd.	12
Der Topf.	21
Der faule Lars, der die Prinzessin bekam.	25

Schweden

Zuerst geboren, zuerst vermählt.	35
Silberweiß und Liliwacker.	52

Norwegen

Kari Holzrock.	69
Der Bursch, der die Rattenprinzessin freite ...	86
Der ehrliche Vierschilling.	95
Die Historie vom Pfannkuchen.	102

England

Der Hund mit den kleinen Zähnen.	107
Der gläserne Ball.	m
Die Prinzessin von Canterbury.	117

Irland

Finn, der Sohn des Cül.	120
Denis der Kartenspieler.	137

Belgien

Jetzt trage ich dich, aber in kurzem wirst du mich tragen (wallonisch).	141
Die Geschichte von dem halben Hahn (vlämisch)	145

Frankreich

Die wunderbare Bohnenranke (vlämisch, aus Flandern)	148
Der König von England und sein Patenkind (Lothringen)	150
Petit-Jean und die Rätselprinzessin (Bretagne)	170
Die schöne Jeanneton (Gascogne)	190
Die bestrafte Königin (Gascogne)	199

Spanien

Die Zauberflöte	206
Die Prinzessin als Äffin	213
Franciskita	218

Portugal

Der betrunkene Hahn	220
-------------------------------	-----

Italien

Die Geschichte von Pezze e Fogghi (Sizilien) ...	222
Von der Tochter der Sonne (Sizilien)	231
Der Vertrag (neapolitanisch)	242
Die drei Gänse (Wälschtirol)	248

Österreich

Das nackentige Dirndl	250
Der schwarzbraune Michel	258
Die schwarze Königstochter	265

Schweiz

Der Fygesack (Solothurn)	272
Gion Tgavrer (romanisch, Graubünden)	279

Deutschland

Die Prinzessin auf dem Baum	301
De Koenigin un de Pogg'	321
Vagel Fenus	327

Baltikum

Von einem klugen Alten (Litauen)	337
--	-----

Tschuinis (Lettland)	340
Abenteuer eines Königssohnes (Lettland)	350
Der Bösen Tochter und das Waisenmädchen (Estland)	354
Der Glückliche und der Unglückliche (Estland)	361
<i>Finnland</i>	
Der Königssohn als Gärtner	362
Ein Kopf	368
Bekennst du?	374
Die lebende Kantele	379
Der alte Hahn	388
<i>Rußland</i>	
Ivas und die Hexe (kleinrussisch)	393
Ivan Aschenpuster (weißrussisch)	399
Sturmheld Ivan Kuhsohn (großrussisch, Ural)	403
Der unsterbliche Koschtschej (großrussisch) ...	426
<i>Polen</i>	
Schwester und Braut	440
<i>Tschechoslowakei</i>	
Von den zwölf Monaten (slowakisch).....	445
<i>Ungarn</i>	
Vom armen Mädchen, das goldene Blumen schritt	455
<i>Jugoslawien</i>	
Stojscha und Mladen (serbisch)	465
Schöne Kleider tun viel (serbisch)	477
<i>Rumänien</i>	
Die schlaue Ileana	480
Der Alte und die Alte	496
<i>Bulgarien</i>	
Messerprinz	499
Lengo und Sawe und das Meer	509

Griechenland

Jetzt in der Jugend oder im Alter.	513
Die vergessene Braut	522
Die drei Pomeranzenblätter.	526
Der Arme und seine Mira	532
Die Goldschmiedin und der treue Fischersohn ...	537

Albanien

Das Mädchen im Kasten.	548
Nachwort des Herausgebers.	557
Quellen.	580
Literatur.	582